

孔子紀元二千四百九十七年 夏歷歲次丙戌年三月初九日

●馬紹爾星期內回華

▲使命使中國達到和平統一

重慶十日國際社電。滿洲國共爭鬥。日見嚴重。亟有釀成內戰之可能。美特使馬紹爾爲完成其使華任命。或須於一星期之內再度來華。調解糾紛。使中國轉歸和平統一。聞馬紹爾大使之代表基林將軍。是日準備離渝赴滿。在瀋陽探取就地消息。同行者有國共雙方領袖。其權限爲代表北平之停戰委員會。處理一切之軍事紛爭。

●民主同盟召集會議

重慶十日合衆社電・民主同盟是日邀請國共兩黨領袖開談話會・共同討論具體辦法・使華北內爭得到有效之停止・

●長春保安隊營被焚

重慶十日中央社電：長春保安隊駐紮地，原爲一校舍，是日不知如何失慎，竟遭焚燒，損失若何。該社無說明。

參加盟國安全會議

美國紐約九日電。是日爲蘇俄杯葛聯盟國安全理事會第十二日。蘇俄代表古勞密高已復參加會議。此爲自三月廿七日以來。俄代表出席安全理事會之首次。是日開會時。全場充滿融和空氣。俄代表古勞密高提議安全理事會壹年開特別會議兩次。由各國外長參加。蘇俄此項提議。獲得各國代表一致贊助。但伊蘭之態度。出乎壹般人意料之外。打破會場之融和。伊蘭要求將其案件繼續保留於安全理事會之節目單會。此與蘇俄昨請求取消討論伊蘭案件完全相反。又形成俄伊對持局面。理事會或將於下星期一再開。波蘭大使蘭治是日正式通告理事會。謂波蘭認定西班牙之佛朗哥政府危害國際和平。波蘭控班國之事。或將於以後數日。列入理事會節目單中云。

加勒比安海操海軍

美京華盛頓八日電、美國海軍大將密斯查宣布、謂彼所統率之第八艦隊、將於四月十九日開始在加勒比安海區（在南美洲以北）、連續舉行海軍大演習五個星期、美國無畏主力艦「密蘇里」號、最新型航空母艦「羅斯福」號及「中途」號亦將參加、操練最近代化之戰術、包含海空軍聯合大轟炸、掩護登陸戰、運輸接濟等、將為自勝利日以來之最大規模海軍演習云。

美俄對匈意見不一

英京倫敦九日加拿大通訊社電。美俄兩國昨對於匈牙利之和平協約會議。雙方意見不一。美方代表副國務卿古斯頓氏。及美駐英代表團。昨日在英京與蘇俄代表繼續談判。美方提出草約如下。①匈牙利境內多瑙河區域開爲國際自由通商地帶。②世界各國在多瑙河區域。有平等自由通商權利。美代表指俄方意見相左。

炸毀橋梁阻停戰隊

潯陽力日合祭社稷，督促停戰視察隊。昨日由潯陽出發，乘汽車向四
平前進。希圖解決國共兩軍之爭鬥，及抵潯陽郊外拾二里，發覺公
路橋梁被毀，汽車無法前行。隊長稿梨上校美國人，現與長春鐵路局
商議，設法用火車運送各視察員及汽車發電機等先至開原，然後轉由
公路赴四平街。

本店歡迎華友
購買藥材寄回
中國包裝包寄
不取分文

**梅豆冲豉原
菜豉菜油豉**

寄即索函版出情行新
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

BANK OF MONTREAL

君之住址。如距銀行頗遠。無論進款出款。可憑郵政交易。不須寫信。蓋賚路銀行有函格印便。只須填具。從郵擲下。即如命奉行。該函格函索即寄。至顧客如欲用中文函件來往。亦任由自便。

汝欲
滙銀去中國
乎

會集大到新館書圖觀樂場雲
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話PA 3766 信貞館主

紐約出版
中華 177 三毛五
大華 118 三毛三

每册伍毫
↓ 特價半價

欲定閱長期按期計一毛期期有到包寄費
出版 日本投降圖書專號 卅六頁
每册伍毫

民聲 43 44 中華 48 49 任棟 每期 毫半
星報第十六期 英報第四期 喜報第十六期

猗或 第二卷 第三期 四毛四

貞信花舖
專賣鮮花 盆花 香爐 古玩 雜貨
花裝圈賣花烟糖菓花具
Jirrell Dee Florist
2396, 4. Ave. W. Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

△本報價目表

	△每季	△半年	△全年
到一元一	三元三毫	六元六毫	十三元貳毫
一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫
二元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫

星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，
費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈，
司理部啟

[illegible]

客平賣

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大批發價目 週國另計

頂白油腸 每磅七毛五
鴨肝腸 每磅七毛五
散臘腸 每磅五毫

請注意不用購買証

頂原臘鴨 每只三元打卅元
肥鴨下庄 每只壹元五毫
嫩鴨 每打壹十五元

上等鴨片肉 每磅二元

臘豬頭 每磅四毫
臘豬咀 每磅四毫

招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享

○喊線 喜市定 叁○四壹

新鮮臘味上市

李潤庭

廣告

承接建築木工兼裱花紙窗及油色工精價良各界僑商嬌姆留心光顧者請由電話通知當即如命快捷安當工廠在跑路街門牌四百五十五號 寓在治街門牌三三三十三號半樓上

電話工廠
住家 PA 七六八

BAM BOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

敢者本公司集資在雲真
 華埠片打街東門牌壹五
 五十五號開設飯店兼營
 大小筵席裝飾華麗廚師
 精良烹調美味招呼妥當
 際茲新張伊始貴客光顧
 特別歡迎

◎新張廣告

新南京公司
 竹林飯店同啟

襟 仔 梳 銀 行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本支行歡迎華友賜顧無論儲蓄或郵滙電滙款項返中國及香港者均特別優待
 本支行以大部分開客爲華友故特別訓練全體華人職員確富有經驗能讀能寫中國文字以利便華友滙款一切手續
 倘顧客有事往別埠時本行當從郵政與顧客妥爲接洽辦理

△代 東

公啓者本總堂爲 古公亶父太王寶誕是四月
廿一日午后一時舉行恭祝典禮屆期統請
至德分堂 賢本族團體伯叔昆仲姊妹賁臨慶會
三德公所 指示一切不勝翹企榮幸之至

民國卅五年四月三日

壹九四一年十一月十三日以前由敝
九四六年三月四日以前由敝
敝代理行經售之滙票信滙電
按照以往公佈辦法辦理

辦法自壹九四六年三月四日
行統希
爲荷

卅五年三月四日

加拿大
愛萬華

至德總堂謹啓

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由賦綫地址通知快捷公
富 新工廠址

157 E. Powell St.
大漢報電話 MA. 8944

Telephone MARine 3529

WAT SANG CO.

87 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C.

加拿大 雲高華

參茸 玉桂 生熟 藥材 著名 丸散

活生藥行

濕風的厭可

風濕係虛風寒濕邪熱乘虛侵襲足三陰經所
而起夫膝內隱痛也筋急而掣也筋緩無力也
諸般症候雖屬可厭惟下列名震寰宇百發百
中之神效風濕藥則能消除君你之可厭也

思無負風濕藥棉 每盒五毛

漆蒲頓風濕丸 每盒一元

寶貴風濕擦藥膏 每筒六毛五

麗藥房風濕藥水 每寸一元

市力大醫士風濕藥水 每寸一元

風濕風痛尿素粉 大寸三元七五 小寸二元

三氏風濕電油 大寸壹元壹 小寸三毛五

佳耦香素 壹粒壹圓 科學結婚新發明。不用媒婆不用橫。
打六圓 無論貧寒貴秀女。壹粒香素就成龍。

猛烈抗戰丸 壹粒壹圓 壹打 八元
六粒五元 二打十二元

吞丸一粒。運行氣血。還精補腦。渴固丹田。
抵禦不洩。長期抗戰。不傷元氣。反助長生。
男界仙藥。助戰靈丹。如不實驗。三倍賠還。

撚花戀情素 壹粒壹圓 撚花愛慕戀情素。獨步單方治情人。
打六圓 端無向外尋覓仔。鍾情專一侍夫郎。

春耕大犁丸 廿粒三圓 生殖短小君無妨。發明春耕造犁長。
百粒拾圓 每日食丸三五粒。不見不覺大兼長。

實驗消痔丸 壹盒壹圓 (主) 大便痔血。無論遠近。一服見功。
拾盒九圓 (治) 三日血止。如不効驗。原銀奉回。

頑癬掃光水 壹二圓 (主) 紅雲白癬。牛皮頑癬。陰囊癬。
樽 (治) 對門爛癬。皮膚濕毒。疥癩瘡癬。

奇異靈丹 壹四圓 (主) 奇怪惡疾。心胃氣痛。各種肚痛。
料 (治) 傳染麻瘋。小腸氣痛。風濕骨痛。

HEN SANG TONG
313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.
天生堂啓

△社作▽

國際航空路線經香港

顏志英

香港臨時政府於停戰之後，曾進行建築九龍新機場之計劃。企圖將香港在國際航空上的地位，俟世界民用航空會議的計劃，預備把香港過境的主要航空線加以裁去。才于一九三六年四月四日宣佈決定停飛屏山機場。這結果倒有利於香港的。因爲美國計劃的國際航空線，是包括自三藩市或羅省至檀香山。中途島。新加坡。巴達維亞(爪哇京城)的第六路。和至呢尼拉(非京)。然後至香港。澳門。和加爾各答(印度)的第七路。美國的計劃，是包括至倫敦(英京)。紐約。三藩市與新加坡的第一路。和至新加坡。香港。三藩市的第七路。那香港對國際航空交通不爲便利，何必多費建築屏山機場。致傷中國友誼的一舉呢。

廣州的日本俘虜

(本報特派記者一鄭樹榮)

二、集中營裡戀愛結婚 參觀了倭軍俘虜營之後，我們又趕着去參觀倭僑集中營。倭僑集中營設在黃埔，由雲藤鐵道和中野鐵道作橋導。由一個日本車夫駕駛汽車，不久便到了黃埔對岸的江邊。過渡河後就到了黃埔的日僑集中營。

日本僑民多住在自蓋的蓬帳內，地面鋪上禾草，屈膝而坐。日人屈膝而坐，難怪他們在這次大戰中「屈膝」投降了。有一家人住在一起，還有從前在「慰安所」(即日本隨軍妓女營)裡「慰勞皇軍」的野草開花。他們在裡面很自由，連戀愛和結婚也是自由的。他們自己煮飯，洗衣，喝酒，吸煙，下棋，看書，角力，打球，出報紙(油印的)，自由自在過日子。

在這些「無聊」的日子中，日本青年男女便進行着廣泛的戀愛。據記者調查，三個月來，訂婚結婚的已經有好幾十對男女。他們要結婚可到營中區公所去登記，在營中舉行簡單的結婚儀式，請大家喝些豬肉湯，吃些生果，便實行同居了。

三、管制日本不能放鬆 日本人雖在集中營裡，但他們仍然有一切政治經濟文化的活動。他們自己組織了一個「倭僑部」，辦理衛生，教育，交通，通訊等工作。集中營裡有一份「倭僑報」，日出一六開的報紙，一張或兩張，印刷頗佳，消息多從我國報紙轉譯成日文。他們時常舉行集會，討論政治及日本的各項問題。討論態度很「嚴肅」。同時，還辦有學校，教授中英文，班次很多，還有運動大會，消費合作社，有醫療所，有公共浴池，頗有秩序。當我們經過他們的門口，他們却卑微地躬身爲禮，有些卻沉默無言。過去的蠻橫已經沒有了。

參觀了他們的生活和組織，我主張盟國對日本管制決不能過寬。因爲他們的頭腦中仍有侵略的毒素，不能不加緊把他消除。否則亞洲的未來恐仍有陰影。

下次打算寫「廣州審漢奸」，過幾天便可在本報發表了。再見。祝各位健康！(一九四六年二月二十日發自廣州市)(續完)

共軍砲轟北甯鐵路

重慶十日合衆社電。據中央社由錦州發回消息稱。共軍現有大隊集中於滿洲河北邊界。準備大規模進攻北甯鐵路。共軍野戰砲已開始轟擊山海關以西四十里之鐵路沿線。鋼鉄橋樑四座被毀。火車現祇能由北平通至山海關。及由瀋陽至綏中。直通快車已停止開行云。

蔣主席會見美記者

▲發表重要談話

重慶拾日電。美聯社記者是日晉謁蔣主席。蔣主席將介石於官邸。據對記者發表意見。謂於數星期內。中國即可成立一聯合政府。共產黨將有充分之代表參與其間。共黨及其他黨派應竭其所能爲國家謀幸福。因精誠合作。乃聯合政府成功之必須條件。現在之聯盟安全組織。若得美國繼續擔任其領導職責。自能達到成功。中國決意維護安全組織。但安全組織能否維護世界和平還靠世界民主國家之竭力贊助中國去年簽訂中俄友誼協定。完全出於誠意。故決實踐其條件。三強訂立之也爾太協約。中國事前。未有所聞。及羅斯福總統死後。美大使何烈抵華。始向中國約略言明。現在世界和平展望甚良好。中國現狀。此時雖受通貨膨脹所影響。經濟解體。社會不安。生活程度飛漲。但數月之後。交通恢復。情形自有進步。但中國經濟回復之遲慢。大部還靠美國輸來物料之快慢。彼對中國前途。絕不悲觀。聯合政府組成後。彼極願赴美國遊歷。逗留壹個月。外間謠言謂中國請求俄兵延期撤退。俾中央軍隊較多時間開入東北。據蔣主席云。此說絕對不確云。

蘇俄軍撤離哈爾濱

▲長春俄人集中一處求我保護

重慶九日美聯社電。中央社由滿洲發回消息稱。俄軍是日開始撤離哈爾濱。共軍三千進抵近城區。蘇俄要求中國政府保護俄人在長春之生命財產。中國答允盡力保護。但中央軍駐防長春者有限。對於意外損失不能負責。在長春俄籍平民現集中於一區。俄人產業則用鐵綫圍網繞。但中國對於長春俄人之產業仍保持其「佔有權」。

載其黨之飛機失蹤

▲重慶九日合衆社電。共產黨總部報稱。美國陸軍運輸機一架。昨日由重慶起飛赴延安。載有前任共黨新四軍司令葉丁將軍(譯音)及王若飛等共十四人。至今仍未抵步。諒已在途中失事。當局現派出偵察飛機多架。四出偵尋。聞失蹤之運輸機最後發現於長江上游一帶。

本報特電

△十日香港特約專電。中國法幣對香港滙價

每法幣一千元換港紙三元六毫八仙。美幣一元換港紙四元七毫。黃金每兩值港紙四百四十二元。

△同日重慶電。國民代表大會籌備委員會副

主席洪蘭友宣佈。國民代表大會決如期于五月五日在南京舉行。各代表定四月廿二日始報到。各省市代表正集中於省議會候發。

牌子最老 貨式最好 製法精良 美味可口

好最式貨老最子牌

口可味美良精法製

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 Pacific 5845

生益 油抽上

庄磅百壹

桶每

毫五員八

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八

老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫七

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元三毫

(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

各埠商店 均有代理 批發特平

PARKER

“51” 架柏五十一

墨筆金色每枝十八圓 銀色每枝十五圓

鉛筆金色 每枝九圓 銀色每枝六圓

51墨水每罇二毛五

廣珍金器鐘錶舖發售

KWONG CHIN HO CO.

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎承頂西餐館生意股份聲明

啟者自由餐館在雲華加蘭平街門牌九二號原係鄭元欣鄭茂聲鄭壽松鄭保利鄭就寬鄭進業何達龍七人合伴股份生意今鄭進業志圖別業願將自佔自由餐館生意名下股份項與聯合堂備價承受仍用自由餐館名稱訂期於本月十三號在緬街四四〇號雷根事務所交易清楚倘鄭進業有手續未清及自由餐館有欠到賬項請於未交易以前到雷根事務所報明理妥但交易後鄭進業及自由餐館所欠有各項與承頂人無涉日後生意盈虧與鄭進業無關特此聲明

請餐館業者注意

中加貿易行大寶號先生傳鑒敬啟者昨接付來「代糖精」二打已經妥收用過十分滿意極爲良好誠爲配飲料之美味甜佳者也茲再付上阿打打紙張伸值銀拾五元現到希查收祈將代糖精三打早日付寄前來應用是所盼禱專此覆達 並候

商安 Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.

民國卅五年三月十三日 不特省片辰埠叻市餐館黃廣傳上

◎趙鴻欣包醫痔科 能用藥脫 不用刀割 限日痊愈

Rooms Sun Ah 568 1/2 Yates Victoria, B.C.

出類拔萃之調味粉

美洲第一。天下無雙。

富利古國美

味本

全用鉄罐，付坑堅固，

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

130 E. Pender PA. 6023

Vancouver, B. C.

新光電器公司

SUN. ELECTRIC

261 E. Pender St. Vancouver, B.C.

承裝電力電燈工程

那頓電器公司出品

總經理

修理各式大小電機

Phone MA. 2042

復興公司

FOOK HING COMPANY

124 Dundas Street W. Toronto, Ontario, Can.

現代女性生活之藝術

虎標萬金油 每盒二圓三毫

陳濟理中丸 每盒五圓五毫

陳濟寧神丸 每盒五圓五毫

大減價一個月

紐約人生出版社(丁原醫學博士編著)

陸海軍衣裳店

ARMY & NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.

678 Columbia Street. New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西

二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備

男女各款衣裳。外

襪。短襪。帽。靴

俱是新款時裝。

貨真價實。認真平

實。請趁機會購買

必能節省金錢。

廣濟堂 各種膏丹丸散發客

舖在雲華華打街門牌九十二號

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. 威發 PA. 8613 Vancouver, B.C.

◎西餐館出賣

有西餐館一間在喜士定街門牌二三八號合因人力缺乏

隊伍亦定期於十日以前盡數撤退。俄軍司令部擬暫遷哈爾濱。至四用長皮廿壹點六公尺。圖參九四八

用長皮廿壹點六公尺。圓形九四九。

皮廿壹點六公尺・周率九四八

Sun Ah Apartment, 235 Powell St. Vancouver, B.C.
民國三十五年 四月二日 旅加云埠弟開呂儒良鄉胡家和上尊

華埠

雲高

華埠

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY

112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造專售

種	絲	絲	男	國	各	旅	餐
式	巾	襪	女	絲	種	店	館
均	禮	攪	內	說	工	床	白
備	品	結	衣	衫	衣	布	衣

△世界新聞

●法著名女奸謀被捕

巴黎九日聯合社電。法國著名女奸
謀麥特蓮金髮女郎。年四十五。昨
在巴黎被捕。控爲軍事犯。因其中
串同意國首相麥索連尼及黑衣黨人
通傳法國軍事秘密。查麥氏在登九
三七年。爲法國明星。後因在東京
羅馬。槍殺法國駐意國大使甫律里
氏。後乃改名逃走德國爲奸謀。現
留在獄中。不久受軍事法庭審判云

暹羅京曼谷八日電。合衆社訊。暹羅首相昨日宣佈。謂美國政府已同意立刻解放暹羅在美國之資產。聞總數約在三千萬元左右。

●美糖廠工人將罷工

華僑頓拾日聯合社電。美國司埃奧工會。昨日呼籲美東岸之七間白糖製造廠工人。因工價問題。定於拾三日舉行罷工。查該七間白糖廠皆縱美國白糖市百份之七拾云。

●兩美船由日返舍路

橫濱九日合衆社電、美國運輸船「交曹勝利號」。昨星期壹日、已中橫濱開行。直接取道北太平洋航線返舍路。載有陸軍長官士兵壹千四百六拾八人。運輸船「海蛇號」亦定於星期四日。由日返美。載運軍兵平民約三千壹百人。

●蘇俄空運黃金入法

法京巴黎拾日聯合社電。據可靠消息。蘇俄於近壹二星期再用飛機空運大幫黃金條。英鎊紙幣。及美國紙幣入法國里保結飛行場。然後轉輸入巴黎云。

●防止霍亂傳至日本

東京十日電。合衆社訊。聯軍總部以中國現在霍亂症流行。對於由中國撥回日本之戰俘及日僑。特別防範。以免霍亂傳至日本。據衛生當局稱。日本現無霍亂症。但在戰運日籍戰俘船上。則已發現多宗云。

●美軍監視日人選舉

東京九日美聯社電、聯軍最高指揮麥卡度將軍、爲使日本此次大選、完全表露真正民意、防止賄賂或秘密運動等情弊、是日特下令組織監獄軍醫隊、負責維持選舉秩序、不准警察干涉合法選舉活動、禁止業主或店東借經濟壓力以威脅投票人。

露髮生驗効氏奇
KAY'S HAIR LIQUID

新髮再生！光頭男女
來詢問 不收分文。

社會許多人均談講奇氏生髮露之功能。効力速成。主治：頭癢，頭垢，頭屑等等。並生新頭髮根。在數月內可見新頭髮。白髮復回黑髮。有証書證明事實。每樽壹元八角五。大樽貳元三毛五包郵費。

奇氏濕毒膏
每盒壹元 大盒貳元

奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion bank Bldg
207 West Hastings St.,
Vancouver, B.C. MA. 763

好愛的阿富維他命

VITAMIN F

阿富維他命丸

用過阿富維他命丸者確知其功力偉大。能發動全副精神。復回天性。是二十世紀最腦補精。且能加強抵抗力。拒絕致癌病菌。有咳嗽者可將此藥永遠驅逐。每粒三元五毛。兩樽六元五毫。包郵費。

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註冊
冊保證。專理樓宇
，產業，租項，生
意買賣交易。
保險總經理
汽車，管車，意外
火燭，玻璃，盜竊
代理民刑訴訟，交
涉收賬，文件，初
約，僑胞如有委託
隨時均可應命包理
安富希為留意

寫字樓在
嘉寧街四四〇號

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館 設在華區中
馬龍與車水 八達又四通
摩登新局面 樓宇本高崇
房間重修飾 華麗兼珍瓏
熱水和暖氣 隨時應給供
褥床傢私美 舒服臥醉貪
各界賜光顧 倒履不勝勞

Phone Pa. 0647

司理雷根啓

福音聲)

然我不爲之，我遺書，非欲得此，蓋余寧死，不可使吾所自詡者，歸於烏有。「聖經哥前九章十五節」

止咳藥薑

神農

參茸三鞭大補丸

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤腸有轉弱為強之功

每盒五元
兩盒九元

氏萬應

治 喘 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟

男女合用 四時可服

抄參鹿尾把補腎丸

每盒五元
 兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思
食健腎固精有反老還少之力

治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王道照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行
揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百

王
發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉 有熱帶必清 食後兩點鐘 自然見功 一切熱毒 隨大小便而 去 其病症次第 潛消服法 簡便 祇用 煖滾水 或 清茶 送下 症 輕者 一盒 重者 二三盒 可收全功

主治
骨節疼痛 風癱風濕 紅雲血癖 老年爛脚 遍身癢癢 遍身癰癤 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

正吉林鹿尾巴

◎正北梅花鹿茸每份四十五圓
城埠代理 福生源 興利 祥和
(外埠寄費費客自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 MARine 1734

雲
 埠
 重慶餐館遷舖廣告

本餐館前日開張于片打街及哥林比街角今已遷往世
 界旅館樓下一連兩間即是舊日粵京餐館及廣源生鋪
 位是也今已修葺妥當遷入營業仰各界僑胞男女諸君
 希祈留意光顧是所厚望焉

雲高華埠重慶餐館謹啓

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞有欲快結束生意事業回國者請注意！
弟爲僑胞服務，歷年在卡城，專代理買賣生意，樓業事件，因甚有商
務經驗，交際有方，辦理認真，快捷妥善，久爲各方面人所稱許，遠
近僑胞諸君，如有委託代賣餐館，貨倉等生意，或樓業，請將營業近
況，開列價表，通訊住址，詳爲示知，當即從事設計，登於各埠西人
等報紙，廣爲宣傳，務求迅速賣妥，以副雅意，倘蒙信託，請用函商
，或親來接洽，無任歡迎！

通訊：HO LEM 電話：R. 2326
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

都 度 明 大 學 牙 科 博 士	牙 醫 趙 社 琨	電 醫 所 M.A. 2053 話 住 所 West. 1489 LI	西 醫 趙 社 鴻	統 理 男 女 外 全 科
---	-----------------------	--	-----------------------	---------------------------------

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五
 藥單小心配合 洗菲林及晒相

凡僑胞患脚筋脹曲症及 痔瘡症者可來就醫	西	本醫師必按症發藥限期 全愈僑胞光顧無任歡迎
龔	邦	耀
擅醫風濕爛脚新舊花柳 等症針射電療全備	醫	DR. E.W. B. GUNG 地址 193 E. Hastings S Vancover, B.C. 醫所 P.A.C. 8610 電話 住宅 Fairmont 7741

HOY'S ELECTRONIC RADIO
Sales & Service
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

亞洲旅館
 ALL CHOW ROOM
 139 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

PACIFIC 3829

雲高
新亞旅社
學埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

司理
關邦健謹

地位最適
布置極輝
雅潔又井
取用也無
行李安收
定價不敢
隨時可幫
方知言不

發售及修理電器



馬開錫電器專

RADIOS
RANGES
WASHERS
REFRIGERATORS
FLUORESCENT LIGHTS

收音機
電氣爐
洗衣機
洗滌櫃
熨斗
電燈

專營電器

Electrical Contracting

本旅館設在雲高華埠適中地點久
胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀
潔汽爐溫暖冷熱水噴・溫泉浴室
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片叻街東壹號馬金繁總堂

司理馬本步敬啟

中 國 銀 行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Living Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利慶極胞僑 務服胞僑爲專行本

茲因財政部取消官定滙率關於國幣滙款退滙一節爲避免僑胞損失起見訂定辦法如下

第壹百零四號

○凡在壹九四一年十一月十三日以前由敝行或敝代理行經售之國幣滙票一律不能退滙但已由財政部核准得加給二十四倍補助金津貼（如顧客持有該項滙票者可交由敝行加蓋廿四倍補助金津貼戳記）

○凡在壹九四一年十一月十三日以後壹九四六年三月四日以前由敝行或敝代理行經售之滙票信滙電滙仍按照以往公佈辦法辦理

以上辦法自壹九四六年三月四日起實行統希

書籍 陸 續 登

健康修養法
男女交合新編
扶乩真傳秘訣
武道正宗神傳護身術
生有預知法
辰州符咒大全
最新種子法
家庭應用
實驗良書子之有無法
廣嗣真詮

圖書目錄印便函索

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

承接棧花紙油色及裝
館商店工精價廉僑胞
前由或電也上頂口央

良鄧

△△
華新書

紐約中國銀行啓事

k

李乾亨特製紅色大補丸

即日上市
宜補身者
真得良機

紅色大補丸

此丸係採以中西珍貴藥材配製其價值與功效遠超各種補藥百倍乃用最科學方法精製而成其最大目的則為促進細胞組織健全增加人體生活之原動力使青年體弱易於發育少壯者亦強固衰老者還復健康而對於輔助性能治療神經衰弱尤具顯著之特效男子陽萎早洩遺精失眠老先衰諸症服此丸即能振奮其神經恢復其性強壯其精力充實其氣血使全身生理上之機能皆趨於正常而無偏枯與過度之虞實非他藥所仿製者所能望其項背實為藥界之新創作補劑中之最高峰也

紅色大補丸：功效

紅色大補丸為回復青春與促進健康之重要原素功能產生新血細胞排除體內廢料增加抵抗疾病之力量解除疲乏發展性能滋陰益腎調和精氣神節制胃腸服之可轉弱為強返老還童少壯常服百歲童顏實為我人理想中之不老仙丹也

李乾亨特製療肺露

每瓶壹元二毫
五仙

招商代理 利權從優
新到正北鹿茸片份
正北鹿尾參
正北高麗參
清糖老山抄參
大小枝花旗參
歡迎參觀 貨真價廉
燕窩山地道甜油玉桂
真正北冰洋海狗腎
每瓶壹元二毫五
各種如意袋批發零售

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

代理西方橡皮公司
各種如意袋批發零售

華高雲大拿加
司公限有行烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
HA. 0589
Phone HA. 1127

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草
公司出品烟仔烟絲及各種蔴糖
香口糖價廉物美批發相宜僑胞
光顧無任歡迎
地址 二八五熱利街
電話 起市定〇五八九
起市定〇五八七
司理 林舉振 國珍

修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水閘及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

宜人做板廠工作

啟者本公司茲宜僱華人多名往與臣伙板廠工作如意者請來掛號
Pacific Mills Ltd.
200 Carrall St. Vancouver, B.C.
太平洋紙張公司啟

國內新聞

七個海賊入獄九年

香港特訊 王順 廿九歲 陳枝 廿歲 石合 廿五歲 陳明 廿五歲 均良 廿七歲 王高 廿二歲 王發明 廿五歲 七人 昨在軍政府法庭 被控罪名二項 一 去月廿七日 在香港虎門海面 持械行劫廣興利帆船 將船主指 毆打 并劫去貨客等 陳 錫琪 及高明白鹽七十八担 二 無執照持有軍械罪 此案于上 星期過堂 廖司以案情嚴重 至審 官史農夫 更要求被告處死刑 會 論將案押保 以便政府當局 得 為 審 定 律師 以維護彼等之權益 惟昨晨審判時 未見有律師登堂辯 護 據史農夫氏稱 「至控告方面 本擬要求將被告判處死刑 他將 案情審慎調查後 覺其罪仍不致于 死 故政府未派出律師代為辯護 法庭將控詞宣讀後 被告等對 第一項罪名 直認不諱 惟對第二 項 則否認有罪 官以被告等為海 洋大盜 行劫貨艇 所幸立因船中 各人 未加以反抗 故無傷害人命 乃判被告每人入苦工監九年 起 獲之白鹽 交回食土 在賊匪身上 搜獲由賣鹽得來之國幣五萬元 則交回買貨人 以彌補其損失云」

積壓僑款花樣百出

泉州訊 菲島僑匯 源源而來 而晉江民信局 設立處所 分處 不登 致使僑眷 獲到滙兌通知 所費不貲 領款手續 又覺煩瑣不 便 茲悉 有一二民信局 藉故積 壓僑款 花樣百出 常以領款人及 滙款人之間 姓名字畫 一撇之差 設詞應付調查 藉達其積壓僑款 又石獅各區僑眷赴城區領款 信局故意全部付以各銀行本票 但以此本票在城區因登樣通行 而 石獅及各鄉村商場 則均拒絕使用 僑眷不得已忍痛再耗銀額貼水向 信局換發法幣 聞日前本區某村僑 婦蔡氏赴向某信局領款三萬元 竟補貼換費七百元之鉅 似此信 局利上獲利 於法於理有合乎乎？

請購買
漂列地
靚麵包



CHINESE HERB CO.
SINGAPORE
SINGAPORE, SINGAPORE

火酒乃工業之需要

紅日已西沉
本總理與各同事們所 以能自告慰者因本工 廠對於聯軍勝 利有莫 大之貢 獻蓋本 公司在雲埠產 出之酒精用以 製造無烟火藥及其他 必需的戰用品其數 量較加拿大任何一 工廠所產出為多



UNITED DISTILLERS LIMITED

STATE THEATRE
142 E. Hastings
院戲的斯

歡迎華友參觀
外國歌舞名劇
美洲著名名劇
每晚演出兩句鐘
開日由下午二點至四點半
晚間由六點至十一點半
禮拜六由下午一點至三點半
每逢星期日午夜轉換新戲



WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B. C.
Phone PACIFIC 8443

人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云：本公司 辦理千百件遺產。常見一切 太多。欠銀行及交易所款太 多。為人担保太多。不動產 太多。尤其是無生產實業太 多。無保證債券太多。投機 股票太多。遺產有限承領人 太多。惟人壽保險則永未見 太多。

生隆大藥房創製 獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本藥房精選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣 味芬芳遠近馳名扶正驅邪治男婦老幼內外各症 凡經用者無不神效神速自出世以來馳名遠近社會人士 視為活命靈丹也 按本藥房萬應活靈油配 製有黃白兩種色異功用 祈請注意 宜取何色請 市等沽批發均表歡迎



福公公司

FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.
補充新書應市
學生字典一元五 國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫 漢英新辭典七元五
同音字典二毛五 袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五 英漢字典二元
漢英對照尺牘 大全 四元五毛
中英對照四書五經 白話註釋唐詩三百首讀本八毫
寄：凡有遺失。恕不答覆。寄費另加。

搜烟通告

本公司承接搜烟通。修整屋簷及通溝渠等工作。富有經驗。如 蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

黃一平

中國藥材
十全大補丸
八味桂附丸
六味地黃丸
婦科三鞭丸
施德之濟衆水
虎標萬金油
黃精參如靈油
李衆勝保濟丸
活倫油 跌打酒
舖在亞瑟街四四三號半(即蓮花坊 舖樓上)電話開三九二五
Chinese Herbal Dispensary
443 Arthur St. Vancouver

OWL DRUG CO.

澳洲藥材舖
寶市定夾細街
喜市定夾細街
鐵精牛肉汁補身
酒 每樽一元
珍珠牙粉 每三毛



請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
中西菜式
經濟晚餐
大小諸會
均隨尊便
電話開六六四二

寧大藥房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.
消痔藥膏
PILOCARPINE
消痔膏或坐藥
不用割
每六毫五(一兩盒)二元五
支行在哥林比 亞夾街市定街

萬福藥行 藥品廣告



啟者：本號前開辦十五年，由萬福藥行周世顯先生創辦，高麗人參，參茸燕鮑，行世週顯先生，經多年研究，至今將此大藥，再行推銷，僑胞光顧，無任歡迎。各名醫良藥，係由政府批准，如列下：

萬福人參精滋補藥酒 每樽十二安士 二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止咳藥膏 消痰止咳 每樽五毫

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參露(原庄)三安士 壹元

止咳藥水 十一安士 壹元

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大盒七毫五

土茯苓清血毒藥水 十一安士 壹元

鐵打風濕內服外擦 藥水 十一安士 壹元



活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化妝品，目下不能盡錄，價目表印備，諸君函索，如命奉上。(城埠與利公司代理) 總代理雲埠周永年特啓

Chow Winging 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授，諸君注意，如有皮膚患者，搽此藥膏，勝過神效。此藥膏乃破天荒，百發百中，確係實驗，專治包癒皮膚病，無一不靈。無論何種皮膚病，如疥癩、濕毒、血毒、癰疽、疔瘡、無名腫毒、小兒胎毒、三蛇咬傷、等症，搽此藥膏，無不奏效。如神效，藥膏每日搽兩次，此藥膏並無副作用，搽後數日內，包能痊癒。此藥膏復原狀，一掃而光，並無痕跡，若然，不愈，即將原銀加倍奉還，確有非常實驗之把握，如無實驗，焉敢誇大言。

諸君如賜函，請此藥膏者，請從 C.O.D. 由信館交易，可也。希為鑒鑒。

本醫生醫務所，設在哥林比亞街四四號，電話：華埠一八八號。

代理處 金利源 國信公司 廣生元 華生棧 廣生源 五大商店

P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

通訊處 LEE FOOK

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒：敬啟者，前日由台處購來貴藥膏，照台所說之方法，搽用果然。所搽之處，不久時候，即全愈。日後見覺，患處不見，癢也可知。先生之藥膏，其有功效，弟本應早日修函，多謝。奈因事務忙，故遲遲也。日後弟有機會，出來云，坤然後面，謝順請。旅安 壹九四五年五月二號 弟黃照和敬啟



君曾試用過幼嫩煙絲，以自捲煙否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂。於此特殊優良且成熟之混合煙草也。

OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA LIVERPOOL

祖國新聞

◎台山當局 對物價之意見

台城通訊：本邑糧價日漲，縣當局發表意見如下：本邑人口眾多，耕種地過少，糧食不足，已成事實。前在抗戰時期，因鄰縣過難，本邑開闢糧荒，惟現在戰事結束，省府迭經通令，縣際間糧食應絕對流通。本人亦經鼓勵，商賈運外地穀米運，縣接濟。月來糧價雖略高，然而不及近兩數日，間飛漲之甚。有人研究其中緣故，以為係糧商囤積，備現款在手，間有運米儲明春之用。以致供求不相應，糧商得以壟斷。乘機提價。此亦係糧價飛漲原因之一。吾人希望邑人，對糧食供應問題，切勿自相疑慮。此後政府必付全力，綏靖地方，維持水陸交通治安。糧食運銷，必無阻礙。則內地東北江及廣西米糧，自必源源運來。洋米亦可於短期間運省。今後米糧決不會變成荒歉現象。故各商賈應可放心。切勿大量囤積，以影響市面。合理經營，如果操縱壟斷，過分得利，政府必不坐視。一經查出，有乘機囤積情弊，將必執法以繩。此時仍望各商賈，向外搶購糧食，運接濟，以裕民食。至沿海糧食，運出港漢，各存糧大戶，應將穀米運回內供，又邑中冬耕工作，從未開展，此亦影響補助糧食。尙期各地明達紳士，勸諭農民及時冬耕，以為政府推廣冬耕之助。關於集資向外縣運穀等事，現正準備進行。總要邑人大家互相信賴，萬勿自作糧荒浮動心理。則政府當局竭其全力，以謀糧善之解決辦法。

伍聯德判徒刑七年

上海三月二日通訊：前良友圖書公司經理伍聯德，曾任偽蘇浙皖贛偽稅局杭州區區長，抗戰期間，為敵偽宣傳，日前被捕後，經島檢處提起公訴。送經高等法院特種刑庭審訊。終結：二月廿二日下午宣判，伍聯德判徒刑七年，褫奪公權五年，全部財產除家屬生活必需費用外，沒收云。

共產黨怨對蘇聯

延安共同社消息：此間共產黨領袖，昨日指責蘇聯在滿洲之行動，謂因其撤退撤退及奪取工業之結果，已減損共產黨之威信，且使國民黨利用時機，對延安採取強硬態度云。

聯合運送公司 UNITED TRANSFER CO.

26 E. Pender St. MA. 3527 Vancouver, B.C. 2050

啟者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

△新補丸

此丸有寧神壯筋活絡之奇效為男子獨一無二之補品請向下列藥材舖購買或郵寄亦可

Cunningham Drug Stores 83 East Hastings St. Vancouver, B.C.

又有支行在九十五號市街西

慈寧坎藥材舖啟

◎夾萬出賣

此帶適合辦公室及家庭用的小觀夾萬，極得顧客滿意。刻下所存無多。如蒙光顧請來參觀

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

◎做工衣裳

茲際多雨之秋，人人須買一套「滋補」[DRY BACK]不透水雨衣。此衣以最優質布製成，華友賜顧，特別歡迎。

鍾氏公司謹啟 Jones Tent & Awning Ltd. 43 W. Hastings St.

味 清甜適口 獨一無二

馬長宗批發 各大商店均有代理

如欲試辦，函索即奉

E.C. MARK 10130-124 St. Edmonton, Alta.

瓦缸 發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.

△煤炭發售

快捷送到

瑪普煤炭公司啟 MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B.C.

裕 德 綸 YEE LUN ARK KEE LTD.

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C.

行發到辦宗大

墨國罐頭魚 揀手大敏肚 大蝦蝦米仔 靚爽生南薑 花旗新綠豆 花旗新綠豆 土庄各抽油 土產各咸料 四時鮮瓜菜

天香馳名抽油之一

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。

夠好，夠香 又平，又靚 歡迎批發 價錢另議

天香出品

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆朴 生晒原抽 蠔油 蘇梅醬 蠔(時)市 銀絲麵 蠔鼓 海鮮醬 菜干

Canadian Soya Industries 2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can. Telephone HASTINGS 3788

罐頭豆腐 雲埠天香醬園主人啟

罐頭豆腐 壹磅半庄 壹元

罐頭豆腐 壹磅半庄 壹元

義泰公司 莊書

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三卷 惡虎黨 四卷 福爾摩斯自殺人毛 密約 四卷 巾幗英雄傳 三卷 夜光珠 四卷 綠林紅粉記 八卷 紅線女俠四卷 實用養雞全書五毛 養血奇效四毛 實用養蜂全書五毛 養牛全書八毛 實用養蠶全書五毛 養家全書八毛 實用養蠶全書五毛 養家全書八毛

重新廣告

本旅館新主人接手營業 大加改良，環境一新，房舍通爽，汽暖，溫床，床褥清潔，水喉，冷熱，招待妥當，往來便捷，僑胞賜顧，特別歡迎。

東亞旅館 EAST ASIAN ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

司理人 余維全 啟

大華旬刊

新辦到紐約出版的

每册售三毛五仙

介紹後戰華僑評論月刊

仙五毛二沽册每 路書書密街唐西 寶得有夜日館餐西

★有容內★

如每次直接向本局買三毛五 卷同樣特加送華僑評論月刊一册

●實地報導，報導工作，好舖在卡路街第三二八號 雲埠樂定邦報館附設店啟

連鐸墨筆

△墨水筆大革命

△科學界新發明

◎能用兩年之久不須添墨

◎寫落即乾，不需印水紙

◎能印寫過底六層炭酸紙

◎能在各種軟硬或粗糙紙及布面書寫

◎能在水中寫字，不溶不脫

◎永無漏墨墨之虞

每枝價銀 十四元五毛

雲埠五洲藥房發售

平安茶

驅寒止咳藥酒 每盒三毫五

綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五

真正原庄白樹油 每樽二毫五

天寶堂如意油 每樽二毫五

殺蚊仔藥粉 每打四元

補瀉丸 每樽五毫

止痛必靈丹 每打壹元

雲埠五洲大藥房啟

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO. 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.